

ezoterija pisma*

nebojša vasović

Proučavaoce Koderovog dela zbumjivalo je često i to što se u njegovoj poeziji nigde ne mogu naći tragovi neposrednih uticaja, niti iz naše niti iz stranih pesničkih tradicija. Međutim, najveća zabluda bi bila misliti da je to otuda što Koder nije dovoljno poznavao svet poezije i književnosti. Koliko je bilo Koderovo poznavanje literature i kolika je bila njegova ljubav prema književnostima drugih tradicija, najbolje svedoči Jakov Ignjatović u svojim *Memoarima*: »Klasičnu književnost osobito je studirao. Valjda nije bilo štampanog klasika grčkog kog nije čitao, ne samo čitao, već i citate napamet izvesti mogao. Ksenofon, Tukidid, svi redom. Omirovo *Ilrijadu* gotovo je napamet znao, i dacima koji su hteli tumačio je. Od srpskih književnika najvećma je uvažavao Dositeja i Simu Sarajliju. Sarajliju je držao za najvećeg srpskog pesnika, i što se dubine tiče, sravnjivao ga je u mnogome sa Šekspiriom, kog je kroz i unakrst pročitao i shvatao.«

Međutim, i pored univerzalnog obrazovanja, Koder se nije slepo povodio za piscima iz drugih kulturnih tradicija i sredina. Bio je, kao što smo već istakli, kosmopolit, ali nije nimalo previdao kontekst kulturne tradicije kojoj je i sam pripadao. Nije pokušavao da oponaša ne samo strane, već ni one srpske pisce koje je cenio, kao Simu Sarajliju ili Dositeja. Svoje pesničko delo stvarao je u skladu sa svojim htenjima, a ne po meri velikana drugih književnosti za kojima su se često povodili naši pesniči romantičari. Tako je, na primer, Simu Sarajliju: neprestano imao na umu Homera i njegovu epopeju, Njegoš Miltona, Zmaj Hajnea, Laza Homera, Šekspira i Šilera. Samo se za Koderu ne može reći da se neposrednije inspirisao bilo kojim našim ili stranim pesnikom, iako je mnoge od njih izvrsno poznavao. On je dosledno verovao da će stvoriti jedan potpuno novi pesnički jezik i da će u svojoj poeziji otelotvoriti ono čega do tada u knjigama nije bilo.

Gde onda tražiti izvore Koderove inspiracije i eventualne, makar i daleke, uticaje? Vredelo bi, svakako, napomenuti elemente paganske i hrišćanske mitologije, uticaje filosofskog idealizma, a svakako i uticaje ezoteričke, astrološke, a posebno i kabalističke.

Zadržaćemo se posebno najpre na astrološkim, a potom na kabalističkim uticajima u njegovom delu. Koder je voleo da se druži s onima koji umeju da gataju, da leče travama, da razgovaraju s mrtvima, da tumače snove. Za njega, gataci znači »tolkovati dance i prosutu Zvezdu«, to jest dozivati u svesti imaginativne slike, spajati u jedno ono što običajnoj svesti izgleda udaljeno i nespovljivo. Gatanje i predviđanje, čaranje i naslučivanje više su sredstva kojima se izaziva napon poetske imaginacije nego način da se nešto sazna o našem svakodnevnom životu, koji, bar što se Koderi tiče, i nije predmet poezije.

Koderova inspiracija astrologijom našla je odraza naročito u njegovom ciklusu posvećenom astrološkim znacima u *Mitologijama*. Dvanaest astroloških znakova koji predstavljaju dva-nest etapa jednog vremenskog ciklusa zapravo su dvanaest senki koje bog šalje s neba na zemlju. Svakome od ovih znakova Koder posvećuje po jednu celinu koja ima svoju poetsku samostalnost i može se smatrati posebnom pesmom. Tako se ovaj ciklus sastoji iz dvanaest pesama: *Blizanci*, *Rak*, *Laf*, *Deve*, *Vesi*, *Skorpija*, *Strelac*, *Kozjerog*, *Vodolej*, *Ribica*, *Ovan* i *Telac* ili *Bik*. Ono što Koderu interesuje i privlači astrologiji nije toliko upitanost nad onim što će se ili neće desiti u svakodnevnom životu, već upitanost nad onim što se sve pod uticajem astrološke ubrzaljke može desiti u poetskom jeziku. Otuda on ne prenosi astrološke predstave u stihove, već se njihovim imaginativnim potencijalom nadahnjuje. Kod Koderi astrološki znaci nisu

samo tajne šifre koje određuju i predodređuju sudbinu svakog pojedinog života, oni imaju i svoje materijalne odraze u svetu prirode. Evo kako Koder »slika« blizance:

Blizanci ko od beloga praška
Na *dondici* mliovite leje,
Koju im je vil *otusetila*
Ljuljakju se dolebole zrakom.
Na *Celu* im *Zvezda*.....
Na *Prsima* »*Majkina dušica*«
A na njojzi kapljica od mleka.

I dok blizanci cvetanjem i rađanjem najavljuju dolazak proleća, rak (juni) je sav u znaku letnje svetlosti:

Rak rumen, kand' ga je prostrujilo
Laksajuće Sunce, u večernjoj
Zapur oblistini, kanda s' ljlula
U svetoga Mora *plauzini*
Na prsima *Zvezda*...

Celina pod naslovom *Ribice* (februar), od svega tri stiha, predstavlja možda najuspeliju i poetski najspregnutiju pesmu iz ovog ciklusa:

Sa zlatnom Ivicom nevin usta,
S nemom ikrom i vetrastim mlečcem.
Tek sujeta na Suncu i Zraku.

Kao što vidimo, Koder astrološke znake najčešće slika kao pojedine mene, cikluse prirodnih promena. No, Koder se ne zadovoljava time da ove mene opiše, on u njima vidi ritam prirode koji ostavlja pečat na svemu što u određenom trenutku postoji ili se tog trenutka rađa. Otuda se astrološki znaci nikada ne mogu odnositi samo na ono što je pojedinačno nego i na opšte. Oni nisu šifre pojedinačnih sudbina, kako se to ponekad u popularnoj astrologiji tumači, nego taktovi jednog sveopštег, objedinjujućeg ritma prirode, koji pojedinačne živote spaja s ukupnošću prirode, mikrokosmos sa svetom makrokosmosom. Koder ciklus o astrološkim znacima u *Mitologijama* nije ni puka deskripcija prirodnih fenomena, niti pak emotivno, a još manje sentimentalno uživljavanje u svet prirode. A ponajmanje je u pitanju pesnikovo praznoverje ubličeno u stihove. Možda se najbolje upravo u ovom ciklusu vidi u kojoj meri pesnikova početna inspiracija biva preoblikovana i podređena zakonitostima pesničkog jezika i pesnikove imaginacije. I ne samo u ovom ciklusu, nego i u celom svom delu, Koder izgrađuje jednu sliku prirode koja se ne može naći kod drugih naših romantičara. On se ne zadovoljava time da prirodu opisuje, niti mu priroda služi da bi u nju projektovao svoj emocionalno uzrujanji ego. Način na koji on doživljava i slika prirodu je imaginativan, lišen opštih mesta. Ni kod jednog Koderovog savremenika nećemo pročitati da se u Suncu nalaze »smislisceline točke«, da su zvezde »bezglasna pisma«, da je Mesec »noćna lutka«, da je atom vremena »preskočica«. Najzad, samo kod Kadera ćemo naći ovakav tip poetske slike:

Iz Lafa je sva zemska *gustina*
Izvetrilja, sa Suncem romori
Mlekozaboravac ne seća se dojke!

Pored astroloških uticaja, u Koderovom delu trebalo bi sva-kako istaći i uticaje kabalističke. U slučaju Koderovog dela možda i ne bi bilo najbolje tragati za kabalističkim uticajima samo, na primer, na nivou simbolike brojeva. Ako takvi uticaji postoje, onda bi ih trebalo potražiti na nivou Koderovog shva-tanja poezije i poetskog jezika, dakle, u onome što njegovog de-lo sadrži implicitno, a ne izgovara eksplicitno. Jer, nigrde se u njegovoj poeziji ništa ne otkriva na jednoznačan i nedvosmislen način, baš kao ni u samom kabalističkom učenju.

Ne bi bilo nemoguće prepostaviti da se Koderova inspiracija kabalističkim učenjima nagoveštava već u samom nadimku koji je za sebe iskao pesnik Đorđe Marković. U svojim *Memoarima* Jakov Ignjatović kaže da je nadimak Koder pesnik izveo iz imena *Katter*, koje na staronečakom označava mačku. Nema sumnje, način na koji je Koder jednom u šali objasnio zašto je, imajući na umu ovu životinju, uzeo njeni ime za svoj nadimak, nije nimalo neuverljiv. To objašnjavanje zaista otkriva bitna svojstva Koderovog karaktera. Mačka je, kako je go-vorio Koder, »plemenita životinja, slobodoumna, ne da se lancem vezati kao ker, i opet služiti ili za drugog se samo mučiti kao magarac. Neodvisnost je karakteristika mačke; živeti kao mačka, to je slobodno živeti«. Međutim, i sam Ignjatović, imajući na umu Koderovu sklonost ka humoru, ironiji, pa i samironiji, nakon ovog svedočanstva dodaje da je Koder na ovaj način protumačio »svoje koderstvo« u jednoj određenoj prilici. I dalje, primećuje Ignjatović: »U drugim prilikama možda je drugu versiju istaknuo.«

Sasvim je verovatno da je Koder imao jednu svetovnu interpretaciju svog nadimka, koju je nudio i drugima, pri tom ih još i uveseljavajući, i drugu, koja je bila mistička i o kojoj ni s kim nije govorio. Nije nemoguće prepostaviti da se u pesnikovom nadimku Koder krije sećanje na reč *Keter*, jednu od osnovnih reči u *Zoharu*. Prema Kabali, »Keter je mozak

svih stvaralačkih emanacija i kruna sefirotskog drveta koje je, u nekom smislu, genealoško drvo stvaralačkih manifestacija u svetu». Reč Koder, u ovom slučaju, ne bi bukvalno označavala samu ličnost pesnikovu; već smo istakli da Koder nije bio ni najmanje egocentričan ni kao čovek, a još manje kao umetnik. Reč Koder, ukoliko se pretpostavi njena veza s rečju *Keter*, mogla bi da označava ideal pesnika Đorda Markovića. Po tom shvatajući, poezija sama nije drugo do *Keter*, vrhovna, životodavna tačka, nedokučiva moć koja stvara sam život. Nadimak Koder, u slučaju da je izведен od *Keter*, ne bi bio nadimak za samo jednu konkretnu ličnost, Đorda Markovića. Reč Koder nije puka zamena njegovom imenu, to je oznaka idealna, onoga što Đorđe Marković kao umetnik želi da bude: stvaralač koji, poput vrhovne tačke *Keter*, iz početka stvara jednu sveobuhvatnu i duhovnu, višespratnu i višeslojnu kreaciju. Samo zvukovna podudarnost reči *Koder* i *Keter* ne bi, naravno, za nas, mogla imati nekog naročitog značenja kada sam metaforični opis tačke *Keter* u *Zoharu* ne bi toliko podsećao na Koderovu viziju jedne višeslojne duhovne stvarnosti, na strukturu višeslojno šifrovanog, tajanstvenog jezika koji nalazimo u njegovom delu, kao uostalom i u delima nekih drugih pesnika bliskih simbolizmu. U *Zoharu* piše: »Počev od tajanstvene vrhovne tačke pa sve do poslednjeg stepena kreacije, sve služi kao odeća jednoj vrhunskoj stvari i tako dalje... Vrhovna tačka širi ogromnu svetlost takve finoće da ova prodire svuda. Tako se oko te tačke stvara jedna palata koja joj služi kao odeća. Svetlost vrhovne tačke je neshvatljivo fina, svetlost palate, koja joj je podređena, takođe stvara jedan tamni krug oko nje. Aki, svetlost prve palate, iako podređena svetlosti vrhovne tačke, i sama je ogromne svetlosti, pa tako oko nje stvara drugu palatu, koja joj služi kao odeća, u neku ruku, i tako redom: tako, počev od vrhovne tačke, sve leštice kreacije samo su Ijuske jedne druge...»

U Koderovojoj poeziji, takođe, svaki je glas Ijuska nekog drugog glasa, svaki je sinonim Ijuska nekog drugog sinonima, svaka je reč Ijuska neke druge reči, svaka razjasnica Ijuska je neke druge razjasnice, i najzad — sam tekst njegove poezije samo je Ijuska nekog prepostavljenog izvornog teksta. Čitav Koderov jezik mogao bi se nazvati nekom vrstom »hijeroglifne monade«. »Hijeroglifna monada«, izraz koji upotrebljava engleski kabalist Džon Di da bi opisao »vrhovnu tačku«, mogao bi se isto tako odnositi na višeslojnu strukturu Koderove duhovne vizije i, istovremeno, na višeslojnu strukturu njegovog poetskog jezika.

Naravno, ne bi trebalo misliti da je Koder od ezoterijskih učenja bio u doslihu samo s kabalističkim, niti pak tvrditi da se on dosledno držao samih kabalističkih učenja s kojima je bez sumnje mogao da dođe u dodir još za vreme svojih studija u Pešti, zatim u Novom Sadu, družeći se s novosadskim rabinom, a i kasnije, tokom mnogih svojih putovanja i proučavanja najrazličitijih oblasti. Najvenovatnije je da se u njegovom delu prepliću elementi različitih ezoterijskih učenja. No, ono što je još važnije jeste to da su ti elementi preoblikovani tako da postoje pre svega na nivou poetskog jezika, kao poezija. Istraživači Koderovog dela moći će u njegovoj poeziji da nadu elemente najrazličitijih duhovnih stavova, od agnosticizma pa do vere u mogućnost nekog tajnog ezoterijskog promisla. Jedno je, međutim, sigurno: Koderova duhovnost teško se može dovesti u vezu s kategorijama i shvatnjima bilo koje zvanične religije. Ako je Koder i kao ličnost i kao pesnik imao neki religijski ideal, onda je taj ideal bio, kao i njegov poetski jezik, izvan-umni u odnosu na tadašnju predstavu duhovnosti i religioznosti. Upravo zato, Koderu je uspelo da u svoje delo utka neke od najneobičnijih molitvi na našem jeziku. Nije lako de-

šifrovati kome su one zapravo upućene (u njima se pominje Tvorac, ali to nije bog hrišćanske ortodoksije), ali su magija jezika i snaga imaginacije u njima jedinstveni u našoj poeziji.

Daj mi Tvorče, twoje sam odojče!
Ti bliznacah rodoslov'e znadeš.
Jer pučinu, šiješ, paraš, čaraš.
Magliš, vedniš, tračiš i ponavljaš,
.....
Daj da primim veselo odelo!
Moje Jelo, Zemska je Opelo,

Počuj silni! čije ime slavi
Riba, Žvezde, sa Mesecom Sunce,
Svo slivište vnutreno ognjište
Silmir mora! Nebolist-Gromorli!
Il' u Zvezdu ti mene pretvorи,
Il leptira sa mrtvačkom glavom
Da se cveta usudištem sladim.

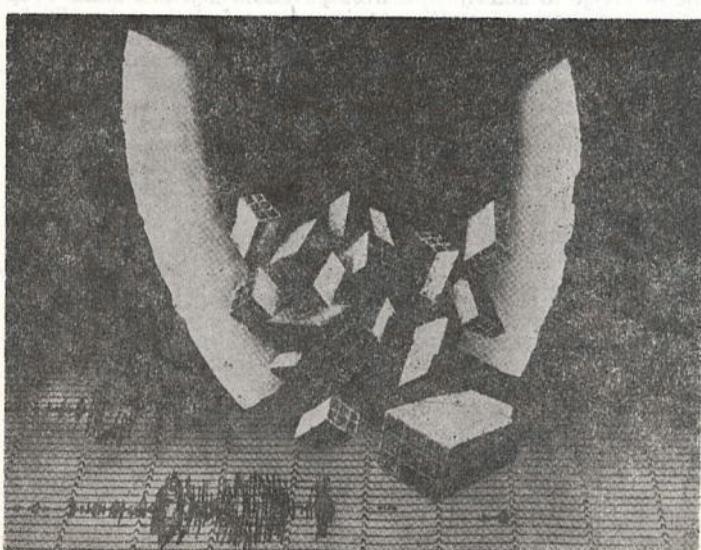
Vredelo bi svakako pomenuti i jednu drugu molitvu, od svega tri stiha, koja po dubini molitvene želje prevazilazi okvire bilo koj zvaničnog religijskog rečnika:

Ev' molitve, ev' od te šta ištem!
Razpraškaj me u moja Načala
Da preminem iz Mraka u vedro.

Koder je, kao što znamo, jezik učio delimično i od žena, dakle, od onih koji govore a ne od onih koji pišu. Međutim, on se, istovremeno, najviše od svih naših romantičara udaljio od norme usmenog govora. Istina za kojom je on tragaо bila je istina pisma, istina pisana, a ne govora. Koderova pesnička ezoterija uspostavlja se kroz pisanje, kroz jezik koji, iako u podsvesti nosi sećanje na razne vrste govora, postaje moguć samo u pismu. U svojoj knjizi *Reči i stvari*, Mišel Fuko kaže: »Ezoterizam u XVI veku je fenomen pisane, a ne govorne reči. U svakom slučaju, ova poslednja je lišena svoje vlasti, ona je — kažu Vižner i Dire — samo ženski deo jezika, kao njen pasivni intelekt; pisana reč je aktivni intelekt, 'muški princip' jezika. Samo ona čuva istinu.«

Kad je u pitanju Koderovo delo, važno je istaći sledeće: njegovo delo nije dokument o ezoteriji koju je u sebi krio magijski i vratidžinski govor ondašnjih žena, ono je ezoterija pisane reči. Dakle, ne dokument govorne ezoterije, nego uspostavljanje pisma kao ezoterijskog, ne ezoterija govora prenesena u pismo, nego ezoterija pisma. Tajna za kojom Koder traga nije formulisana ni data u magijskom govoru ondašnjih gataru i vračara, ona će se tek u njegovom pisanju uspostaviti kao tajna. Jer kod Kadera, za razliku od jezika travoukih starica i vračara, jezik krije tajnu o sebi a ne o onome šta će se desiti. Njegov jezik ne predviđa niti objašnjava neki budući, tajanstveno događaj, on sam je tajanstveno događanje. Kod Kadera, ništa se neće tek desiti, dešava se samo jezik. Koderov jezik tako nije ostao samo na nivou magijske želje i magijskog jezika. Jer, da je ostao potpuno u okvirima magijsko-vratidžinskog, Koder bi, bez sumnje, zapao u klopu koju je kroz čitavo svoje delo htio da izbegne: time bi jezik pretvorio u sredstvo. Za Kadera, reč nije sredstvo kojim treba predvideti ili predodrediti budućnost, ona nije način da se tajna pomeri u budućnost. Za njega, ona je prisustvo tajne u tekstu koji se ispisuje. Ako je proricanje odnos između reči i budućnosti, poezija je odnos između reči i Tajne, koji se uspostavlja u pismu. Koderovo delo je dobar primer kako se od govora kao »ženskog dela jezika« ne može doslovnim preuzimanjem stvoriti pismo. »Aktivni intelekt« ili »muški princip jezika«, kako bi rekli Vižner i Dire, daje se uspostaviti tek kroz pisanje.

Objašnjavajući kakva je uloga »komentara« u odnosu na izvorni tekst u onome što on naziva epistemè renesanse, Fuko kaže: »Odražavajući jezik u prodoru ka svom bicu i ispitujući ga u smjeru otkrivanja njegove tajne, komentar se zaustavlja pred padinom prethodnog teksta i postavlja sebi nemoguć, uviđek obnavljan zadatak da u sebi ponovi rađanje teksta: on ga sakralizuje. Koderove razjasnice su vrsta »komentara« upravo u ovom smislu, a ne u smislu dešifrovanja. Tekst nije rebus koji u komentaru sadrži svoje razrešenje, on je dosledno zastiranje sveta uz pomoć jezika. Razjasnica ne vodi iz stiha i jezika u svet, ona pomaže da stih i jezik ostaju u samima sebi. Jezik poezije služi se razjasnicom da bi sam sebe sakralizovao iznutra. Koder piše razjasnice ne da bi izašao iz jezika, već da bi uvek iznova mogao da mu se vrati, da bi u njemu istrajavao uprkos sirenskih poziva koji ga navode na to da najzad »kaže« da se izjasni, da »objasni« svet kao ono što je izvan jezika. U Koderovom poetskom jeziku nije sakriven nikakav »sadržaj«, sakrivena je samo neprozirnost i neuhvatljivost samog jezika. Pošto ovaj jezik teži da se stvara sam u sebi, ništa mu zapravo i ne prethodi. Ovaj jezik bi trebalo da bude sam Početak. A ono što je na početku, uvek ostaje obavijeno velom tajne i delom nerazumljivo. Koderovo pesničko delo na autentičan način manifestuje enigmatičnu suštinu jezika: bilo da jezik preuzima od drugih ili da ga iz početka stvaramo, kao sam Koder, jezik nam izmiče ne otkrivajući svoju tajnu.



jože spacal: kompozicija II, 1981, akvatinta

* Esej iz knjige o Koderu.